

Q326C072920  
(MTTN26010269.01)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 1/3

- Tên mẫu  
*Name of sample* : Nước BỂ chứa Nhà máy nước Phú Hòa  
Địa chỉ nhà máy nước (Nơi lấy mẫu): 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, tỉnh Đắk Lắk  
Thời gian lấy mẫu / Sampling date: 18/06/2026
- Mô tả mẫu  
*Description* : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.  
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid  
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa / Container: plastic bottle  
- Số đơn vị/mẫu: 5 L / Unit/sample: 5 L
- Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
- Ngày nhận mẫu  
*Date of receipt* : 19/06/2026
- Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 19/06/2026 - 30/06/2026
- Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Số 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, Tỉnh Đắk Lắk
- Kết quả thử nghiệm  
*Testing result (s)* : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG  
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR



Phan Thành Trung



Q326C072920  
(MTTN26010269.01)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 2/3

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection
7.1	Hàm lượng asen (As) Arsenic content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.2	Hàm lượng cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.3	Hàm lượng florua (F <sup>-</sup> ) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,1	-
7.4	Hàm lượng natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	25,1	-
7.5	Hàm lượng nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,10	-
7.6	Hàm lượng dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ( (2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.7	Hàm lượng fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.8	Hàm lượng bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	2,2	-
7.9	Hàm lượng bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7
7.10	Hàm lượng chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	2,3	-
7.11	Hàm lượng dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.  
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.  
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.  
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.  
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



Q326C072920  
(MTTN26010269.01)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 3/3

**Ghi chú / Note:**

- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp thử / *Limit of quantification of method*
- US EPA: Cơ quan Bảo vệ môi trường Hoa Kỳ / *United States Environmental Protection Agency*
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater / *Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater*
- KPH: Không phát hiện / *Not detected*

2



**QUATEST 3®**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA) Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
*The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.*

Q326C072920  
(MTTN26010269.02)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 1/3

- Tên mẫu  
*Name of sample* : Nước trên mạng Nhà máy nước Phú Hòa  
Địa chỉ nhà máy nước (Nơi lấy mẫu): 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, tỉnh Đắk Lắk  
Thời gian lấy mẫu / *Sampling date*: 18/06/2026
- Mô tả mẫu  
*Description* : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*  
- Dạng mẫu: lỏng / *Form*: liquid  
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa / *Container*: plastic bottle  
- Số đơn vị/mẫu: 5 L / *Unit/sample*: 5 L
- Số lượng mẫu  
*Quantity* : 01
- Ngày nhận mẫu  
*Date of receipt* : 19/06/2026
- Thời gian thử nghiệm  
*Testing duration* : 19/06/2026 - 30/06/2026
- Nơi gửi mẫu  
*Customer* : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Số 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, Tỉnh Đắk Lắk
- Kết quả thử nghiệm  
*Testing result (s)* : Xem trang tiếp theo / *Refer to next page(s)*

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG  
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR



Phan Thành Trung



Q326C072920  
(MTTN26010269.02)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 2/3

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection
7.1	Hàm lượng asen (As) Arsenic content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.2	Hàm lượng cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.3	Hàm lượng florua (F <sup>-</sup> ) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,2	-
7.4	Hàm lượng natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	26,6	-
7.5	Hàm lượng nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,10	-
7.6	Hàm lượng dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ( (2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.7	Hàm lượng fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.8	Hàm lượng bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	2,3	-
7.9	Hàm lượng bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7
7.10	Hàm lượng chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	2,5	-
7.11	Hàm lượng dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.



Q326C072920  
(MTTN26010269.02)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026  
Trang/ Page: 3/3

**Ghi chú / Note:**

- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp thử / *Limit of quantification of method*
- US EPA: Cơ quan Bảo vệ môi trường Hoa Kỳ / *United States Environmental Protection Agency*
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater / *Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater*
- KPH: Không phát hiện / *Not detected*



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report .*

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
*The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.*

Q326C072920  
(MTTN26010269.03)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 1/3

- Tên mẫu  
Name of sample : Nước cuối mạng Nhà máy nước Phú Hòa  
Địa chỉ nhà máy nước (Nơi lấy mẫu): 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, tỉnh Đắk Lắk  
Thời gian lấy mẫu / Sampling date: 18/06/2026
- Mô tả mẫu  
Description : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.  
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid  
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa / Container: plastic bottle  
- Số đơn vị/mẫu: 5 L / Unit/sample: 5 L
- Số lượng mẫu  
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu  
Date of receipt : 19/06/2026
- Thời gian thử nghiệm  
Testing duration : 19/06/2026 - 30/06/2026
- Nơi gửi mẫu  
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC PHÚ YÊN  
Số 05 Hải Dương, Phường Tuy Hòa, Tỉnh Đắk Lắk
- Kết quả thử nghiệm  
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG  
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

Nguyễn Hoàng Linh

Phan Thành Trung

Q326C072920  
(MTTN26010269.03)

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

30/06/2026

Trang/ Page: 2/3

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection
7.1	Hàm lượng asen (As) Arsenic content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.2	Hàm lượng cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005
7.3	Hàm lượng florua (F <sup>-</sup> ) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,2	-
7.4	Hàm lượng natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	27,2	-
7.5	Hàm lượng nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,10	-
7.6	Hàm lượng dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ( (2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.7	Hàm lượng fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7
7.8	Hàm lượng bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	3,5	-
7.9	Hàm lượng bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7
7.10	Hàm lượng chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	3,5	-
7.11	Hàm lượng dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	2,6	-

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
*The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.*



ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3  
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER



ISO/IEC 17025:2017

Head Office: 49 Pasteur, Sai Gon ward, HCMC, Vietnam - Tel: (84-28) 3829 4274 - Fax: (84-28) 3829 3012 - E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn  
Testing Complex: 0 No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Tran Bien ward, Dong Nai, Vietnam 0 C5 lot, D1 road, Cat Lai IZ, Cat Lai ward, HCMC, Vietnam 0 street 14, Thoi ward, HCMC, Vietnam

Q326C072920  
(MTTN26010269.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

30/06/2026

Trang/ Page: 3/3



**Ghi chú / Note:**

- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp thử / *Limit of quantification of method*
- US EPA: Cơ quan Bảo vệ môi trường Hoa Kỳ / *United States Environmental Protection Agency*
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater / *Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater*
- KPH: Không phát hiện / *Not detected*

2



QUATEST 3®

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (\*) là chưa được công nhận.  
*The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (\*) are not accredited yet.*